

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de la Communication
Etablissement Public de Télévision
Numéro d'Identification Fiscale 0007 160 97449560

**Relance de l'avis d'appel d'offres national et international ouvert
avec exigence de capacités minimales n° 162/E (lot 1)**

L'Etablissement Public de Télévision, 21 Bd des Martyrs Alger, relance l'appel d'offres national et international ouvert **avec exigence de capacités minimales** portant sur l'**Acquisition et l'installation de régies d'équipements (SD/HD/UHD) pour le Nodal et la Régie de Diffusion Multicanaux d'Alger** conformément aux prescriptions techniques jointes au cahier des charges.

Cet appel d'offres est destiné aux opérateurs économiques justifiant ce qui suit :

- Sociétés d'engineering de vente et d'installation de systèmes audiovisuels et/ou de fabrication d'équipements se rapportant à l'audiovisuel, l'électronique, l'informatique, l'électromécanique, les télécommunications, intégrant les activités techniques de conception, consulting, construction, installation et réalisation, dans le domaine de l'audiovisuel dûment justifié par les statuts ou registre de commerce.
- Ayant réalisé **au moins 02 systèmes équivalents en IP** (Intégration d'équipements A/V broadcast en régie fixe et/ou régie mobile ou dans des cars vidéo régie fixe ou dans des cars vidéo) justifiés par des certificats de bonne exécution délivrés par les clients, durant les cinq dernières années.
- Avoir réalisé une moyenne de chiffre d'affaire durant les cinq (05) dernières années (2016 à 2020 et/ou 2021) supérieure au montant de l'offre proposée.

(*) Pour les sociétés dont la date de création est ultérieure à l'année 2016, la moyenne sera calculée à compter de la date de leur création.

Les candidats intéressés par le présent avis peuvent retirer le cahier des charges auprès de la Direction des Eudes et de l'Equipement (siège du pari sportif algérien), 35 route de Ouled Fayet, Cheraga, Alger, contre le paiement d'une somme, non remboursable, de vingt mille dinars (20.000 DA) pour les entreprises algériennes ou l'équivalent en devises pour les sociétés étrangères représentant les frais de documentation et de reprographie, à payer auprès de la caisse située à l'adresse suivante : **Etablissement Public de Télévision - 21, Bd des Martyrs - Alger**, sur présentation d'une lettre d'habilitation.

Contenu des offres

1- Contenu du dossier de candidature (1 original + 2 copies) :

- Une déclaration de candidature, selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Une déclaration de probité, selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Statuts de l'entreprise et/ou KBIS (extrait de registre de commerce) authentifiés par les services consulaires Algériens compétents ;
- Documents relatifs aux pouvoirs habilitant les personnes à engager l'entreprise ;
- Bilans financiers des années allant de 2016 à 2020 et/ou 2021 certifiés par un commissaire aux comptes ou toute autre autorité équivalente ;
- Références bancaires délivrées par la banque du soumissionnaire ;
- Tous les documents intéressant la qualification du soumissionnaire dans le domaine concerné ainsi que ses références professionnelles appuyées par des attestations de bonne exécution ou équivalent, délivrées par les clients concernés, durant la période 2015-2021 ;
- Présentation de la société (lieux d'implantation, locaux, Nombre d'employés permanents/vacataires et leur qualification, éventuellement les partenaires...).
- Les statuts de l'entreprise et le registre de commerce devront faire l'objet d'une authentification par les services consulaires algériens.
- S'il ne porte pas la mention « néant », l'extrait du casier judiciaire original du soumissionnaire, daté de moins de trois (03) mois, lorsqu'il s'agit d'une personne physique, et du gérant ou du directeur général de l'entreprise lorsqu'il s'agit d'une société.

2- Contenu de l'offre technique (1 original + 2 copies) :

- Une déclaration à souscrire, selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Mémoire technique comprenant un listing des équipements et prestations, explications des systèmes et prestations proposés avec la technologie mise en œuvre.
- Lettre d'engagement pour les délais d'exécution selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Lettre d'engagement pour la durée de garantie et support technique (hotline, mise à jour logiciel...) selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Lettres d'engagement solidaires (agrément) des principaux constructeurs pour les équipements spécifiés dans le cahier des prescriptions techniques.
- Moyens humains mis à disposition pour la réalisation du projet.
- Moyens matériels mis à disposition pour la réalisation du projet.
- Planning de livraison et d'exécution.
- Une caution de soumission d'un montant supérieur à 1% du montant total de l'offre, pour les offres dépassant les 300 000 000 DA, au taux de change à la date de l'élaboration de l'offre (voir site Banque d'Algérie <https://www.bank-of-algeria.dz/>).
- Cahier des charges paraphé sur toutes ses pages et portant dans sa dernière page, la mention « lu et accepté » daté et signé.
- Lettre d'engagement que les équipements proposés ne sont ni en fin de commercialisation, ni en fin de vie, selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Le procès verbal de visite des locaux de la télévision siège signé par les deux parties.
- Programmes de formation (Nombre de jours, modules, sessions et participants) avec CV des intervenants conformément aux prescriptions du cahier des charges.

3- Contenu de l'offre financière (1 original + 2 copies) :

- La lettre de soumission, selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Le bordereau des prix unitaires (BPU).
- Le devis descriptif, quantitatif et estimatif selon le modèle joint au cahier des charges ;
- Le fichier Excel, sous clé USB, reprenant Le devis descriptif, quantitatif et estimatif et le bordereau des prix unitaires.

Le dossier de candidature, l'offre financière et l'offre technique doivent être insérées dans des enveloppes séparées et cachetées, indiquant la dénomination de **l'Etablissement Public de Télévision**, relance de l'appel d'offres national et international ouvert avec exigence de capacités minimales n° **162/E (lot 1) pour «l' Acquisition et l'installation de régies d'équipements (SD/HD/UHD) pour le Nodal et la Régie de Diffusion Multicanaux d'Alger »** ainsi que la mention "dossier de candidature" ou "offre technique" ou offre financière", selon le cas. Ces enveloppes sont mises dans une autre enveloppe unique, fermée et anonyme, comportant la mention " **A n'ouvrir que par la Commission d'Ouverture des Plis et d'Evaluation des Offres - Relance de l'Appel d'offres n° 162/E (lot 1) - Acquisition et installation de régies d'équipements (SD/HD/UHD) pour le Nodal et la Régie de Diffusion Multicanaux d'Alger** "

Elle doit parvenir dans les délais requis à l'adresse suivante : **Etablissement Public de Télévision Bureau n° 527 - 5^{ème} étage - Bt Administratif - 21, Bd des Martyrs - Alger**

La date et heure limite de remise des offres correspondent au dernier jour de la durée de préparation des offres fixée à **soixante (60) jours**, entre **08h30** et **12h30**. Ce jour court à partir de la date de la première publication de l'avis d'appel d'offres dans le BOMOP ou l'un des quotidiens nationaux. Si ce jour coïncide avec un jour repos légal, cette date est reportée au jour ouvrable suivant.

Par le présent, les soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés (**munis d'une lettre d'habilitation dûment signée par la société soumissionnaire**) sont conviés à assister à l'ouverture des plis des dossiers de candidatures, techniques et financiers qui aura lieu publiquement **le même jour à 14h00** au siège de l'Etablissement Public de Télévision.

La durée de validité des offres est fixée à la durée de préparation des offres, soit **soixante (60) jours** augmentée de **trois (03) mois**.

وزارة الاتصال

المؤسسة العمومية للتلفزيون

رقم التعريف الضريبي 0007 160 97449560

إعلان عن إعادة طلب عروض وطني و دولي مفتوح مع اشتراط قدرات دنيا رقم 162/E (lot 1)

تعلن المؤسسة العمومية للتلفزيون، 21 شارع الشهداء الجزائر، عن إعادة طلب عروض وطني و دولي مفتوح مع اشتراط قدرات دنيا لاقتناء وتجهيز غرف التحكم في المعدات (SD/HD/UHD) لـ Nodal وغرفة التحكم في البث المتعدد القنوات بالجزائر".
، وفقا للمواصفات التقنية المحددة بدفتر الشروط.

إعادة طلب العروض موجه للمتعاملين الذين يستوفون الشروط التالية :

- الشركات الهندسية المختصة ببيع وتركيب الأنظمة المتصلة بميدان السمي البصري و/أو تصنيع و تركيب تجهيزات السمي البصري، الإلكترونيات، الإعلام الآلي، الإلكترونيك، الاتصالات، والمتحملة لميادين النشاطات التقنية في البناء، التركيب و الإنجاز مبررا من خلال النظام الأساسي أو السجل التجاري.
 - إنجاز ما لا يقل عن نظامين (02) مكافئين في IP (دمج معدات بث A/V في غرفة تحكم ثابتة و/أو غرفة تحكم متنقلة أو في شاحنة فيديو) مدعوماً بشهادات حسن التنفيذ، خلال السنوات الخمس الماضية.
 - تحقيق معدل حجم الأعمال للسنوات الخمسة (05) (2016 إلى 2020 و/أو 2021) يتجاوز قيمة العرض المقدم.
(*) بالنسبة للشركات التي يعود تاريخ نشأتها الى ما بعد 2016 يحسب هذا المعدل انطلاقا من تاريخ النشأة.
- يتمكن المتعهدين المهتمين بهذا الإعلان سحب دفتر الشروط من المؤسسة العمومية للتلفزيون مديرية الدراسات و التجهيز، (مقر الرهان الرياضي الجزائري) 35 طريق أولاد فايت الشراقة الجزائر و هم حاملون رسالة تفويض و ذلك مقابل دفع مبلغ 20.000 دج بالنسبة للشركات الجزائرية او الشركات الأجنبية ذات مقر في الجزائر او ما يكافئها بالعملة الصعبة بالنسبة للشركات الأجنبية الغير مقيمة بالجزائر غير قابلة للاسترداد تمثل تكاليف التوثيق والنسخ تدفع في صندوق المؤسسة الموجود على العنوان التالي: المؤسسة العمومية للتلفزيون، 21 شارع الشهداء الجزائر

1. ملف الترشيح (أصلية + نسختان) :

- تصريح بالترشيح حسب النموذج المرفق في دفتر الشروط.
- تصريح بالنزاهة حسب النموذج المرفق في دفتر الشروط
- القانون الأساسي للشركة و/او KBIS (السجل التجاري) مصادق عليها من طرف الممثلات القنصلية المخولة
- وثيقة تتعلق بالتفويضات التي تمكن الشخص أو الأشخاص بإلزام الشركة
- الحصائل المالية للسنوات الممتدة من 2016 الى 2020 و / او 2021 مصدقة من محافظ حسابات أو أية سلطة أخرى معادلة.
- المراجع البنكية الصادرة عن بنك العارض
- كل الوثائق المتعلقة بتأهيل المتعهد في الميدان المعني مع قائمة المشاريع الماثلة خلال الفترة 2015-2021، مصحوبة بشهادات حسن التنفيذ الصادرة عن الزبائن المعنيين.
- التعريف بالشركة (المواقع والمباني وعدد الموظفين الدائمين / المؤقتين ومؤهلاتهم) بما فيهم الشركاء إذا لزم الأمر
- القانون الأساسي للشركة و السجل التجاري مصادق عليها من طرف الممثلات القنصلية المخولة
- في حالة عدم حمل عبارة " لا شيء " في السجل الجنائي الاصيل للمتعهد، بتاريخ اقل من ثلاثة اشهر ،عندما يكون شخصا طبيعيا ،او مسيرا،او مديرا عاما لشركة.

2. الملف التقني (أصلية + نسختان) :

- تصريح بالاكنتاب حسب النموذج المرفق بدفتر الشروط.
- مذكرة تقنية تتضمن قائمة المعدات والخدمات، شرح الأنظمة والخدمات وكذا العرض التقني بذاته و التكنولوجيا المعمول بها.

- رسالة التزام بمواعيد الانجاز حسب النموذج المرفق في دفتر الشروط.
- رسالة التزام بمدة الضمان والدعم التقني (خط الاتصال المباشر، تحديث البرامج...) حسب النموذج المرفق في دفتر الشروط
- رسائل الالتزام المشترك (موافقة) من الشركات المصنعة الرئيسية للمعدات المحددة في المواصفات التقنية لدفتر الشروط
- الموارد البشرية لإنجاز المشروع
- الموارد المادية لإنجاز المشروع
- جدول التسليم و التنفيذ
- كفاية تعهد بمبلغ يفوق **01%** من المبلغ الإجمالي للعرض إذا كان العرض يفوق **300.000.000 د.ج.** حسب موقع بنك الجزائر <https://www.bank-of-algeria.dz/> (بتاريخ اعداد العرض)
- دفتر الشروط الحالي ماضي بالأحرف الأولى على جميع صفحاته ويحمل في صفحته الأخيرة عبارة "قُرأ و قُبِل" مؤرخ وموقع
- رسالة التزام بأن المعدات المعروضة ليست في نهاية الاستغلال و لا في نهاية التسويق حسب النموذج المرفق في دفتر الشروط
- محضر زيارة مقر التلفزيون موقع من الطرفين.
- برنامج التكوين والسيرة الذاتية للمكونين (عدد الايام و الوحدات الدورات و المشاركين) وفق مواصفات دفتر الشروط

3. الملف المالي (اصلية + نسختان) :

- رسالة تعهد حسب النموذج المرفق في دفتر الشروط.
- عرض الأسعار الوصفي، الكمي و التقديري حسب النموذج المرفق في دفتر الشروط
- جدول سعر الوحدة (BPU) محرراً بالأرقام والحروف وفقاً للنموذج المرفق في دفتر الشروط.
- ملف Excel مسجل في مفتاح USB يحتوي على عرض أسعار وصفي وكمي و تقديري بالإضافة إلى جدول أسعار الوحدة.

يدرج ملف الترشيح والعرض التقني والعرض المالي في أطرفه منفصلة ومختومة، مع الإشارة إلى اسم **المؤسسة العمومية للتلفزيون** ، إعادة طلب عروض وطني و دولي مفتوح مع اشتراط قدرات دنيا لاقتناء وتجهيز غرف التحكم في المعدات (SD/HD/UHD) ل Nodal وغرفة التحكم في البث المتعدد القنوات بالجزائر."

، وكذلك إشارة الملف المعني "ملف الترشيح" أو "العرض التقني" أو "العرض المالي"، حسب الحالة. يتم وضع هذه الأطرفه في مغلف آخر مغلق ومبهم، يحمل عبارة "لا يتم فتحه إلا من قبل لجنة فتح الأطرفه و تقييم العروض -إعادة طلب عروض وطني و دولي مفتوح مع اشتراط قدرات دنيا رقم 162/E (lot 1) - لاقتناء وتجهيز غرف التحكم في المعدات (SD/HD/UHD) ل Nodal وغرفة التحكم في البث المتعدد القنوات بالجزائر."

يتم إيداع العروض في التاريخ و الساعة المحددة في العنوان التالي :

المؤسسة العمومية للتلفزيون
مكتب رقم 527 - الطابق 5 - المبنى الإداري
21 شارع الشهداء الجزائر

تاريخ و ساعة إيداع العروض في اليوم الأخير من فترة إعداد العروض المحددة بستين (60) يوماً ابتداء من أول نشر لهذا الإعلان في النشرة الرسمية لصفقات المتعامل العمومي أو احد الصحف اليومية، بين الساعة **08h30** و **12h30**. إذا صادف هذا التاريخ يوم عطلة رسمية، يتم تأجيل إيداع العروض إلى يوم العمل التالي.

يمكن للمتعهدين المعنيين أو ممثلهم المرخص لهم (حاملين لرسالة تفويض ممضاة من طرف الشركة المتعده) حضور جلسة فتح العروض في نفس اليوم على الساعة **14h00** في مقر المؤسسة العمومية للتلفزيون.

مدة صلاحية العروض تعادل مدة تحضير العروض (60 يوماً) مضافاً إليها 3 أشهر

